



立即發表：2017年1月10日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長發佈《2017年州情咨文 (2017 STATE OF THE STATE)》第20個提案：
截至2020年完成鋪設帝國州步道 (EMPIRE STATE TRAIL)

新鋪設 350 英里的步道以創造美國最大規模的州多用途步道網

總長 750 英里的步道網將把伊利湖 (Lake Erie) 銜接至首府地區 (Capital Region)，並把紐約港 (New York Harbor) 銜接至加拿大

發佈新移動應用程式，把遊客連接至紐約州步道和景點

安德魯 M. 葛謨州長今日提議截至2020年完成鋪設哈德遜河谷園林路 (Hudson River Valley Greenway) 步道和伊利運河路 (Erie Canalway) 步道以打造帝國州步道，即美國最大規模的州多用途步道。為實現這個目標，州政府將分三個階段鋪設350英里長的新步道，從而沿著自然景觀並穿過歷史悠久的迷人社區打造750英里長的道路供人們徒步旅行和踩單車。帝國州步道將經過紐約州多個地點，從紐約港北上穿過阿迪朗達克山脈 (Adirondack Mountains)，抵達加拿大邊境，並從伊利湖沿岸沿著歷史悠久的伊利運河抵達首府地區的中心地帶。

「紐約州各地的自然美景對我們州的繁榮發展和未來至關重要，並且是我們身為紐約人不可或缺的一部分，」葛謨州長表示。「帝國州步道一旦完成鋪設，將成為美國最大規模的州多用途步道網，為居民和遊客提供前所未有的途徑接觸紐約州的戶外寶藏、推動紐約州各社區的旅遊業和經濟活動，並幫忙為後世子孫保護我們的環境資源。」

紐約州現有的哈德遜河谷園林路和伊利運河路是美國最著名的兩條多用途步道，但這兩條步道尚未完成鋪設，在紐約州境內有大量缺口路段。目前，哈德遜河谷園林路有將近50%的路段已完成鋪設並穿過阿巴拉契亞步道 (Appalachian Trail)，在曼哈頓炮臺公園 (Manhattan Battery) 和喬治湖 (Lake George) 之間綿延260多英里。步道靠近紐約州9號單車道 (State Bike Route 9) 並有多個路段與之平行鋪設，使得園林路沿著尚普蘭湖 (Lake Champlain) 向加拿大邊境額外延伸130英里。哈德遜河谷園林路每年因遊客中途造訪步道沿線的社區而創造2,100多萬美元的經濟效

益。

伊利運河路有將近 80% 的路段已完成鋪設，並沿著歷史著名的伊利運河蜿蜒大約 360 英里，貫通水牛城 (Buffalo) 和奧爾巴尼縣 (Albany)。州長對完成鋪設這條步道做出的承諾與伊利運河兩百週年紀念活動同時公佈，伊利運河這一工程奇跡從 1817 年開始建設。每年大約有 150 萬人使用歷史悠久的伊利運河沿岸的伊利運河路步道，遊客消費產生的經濟活動創造大約 2.53 億美元的效益。水牛城 - 彭德爾頓鎮 (Pendleton) 路段是運河路步道使用最頻繁的路段，每年約有 35 萬人使用。剩餘的缺口路段將利用這個提案完成鋪設，從而連通兩條步道以建設紐約州的帝國州步道。

帝國州步道完成鋪設后，步道將吸引比以往任何時候都多的徒步旅行人士、騎單車人士以及越野滑雪人士，並提供通道前往景點、遺址區域、歷史遺跡和街區，包括：

哈德遜河谷綠道

- 炮臺公園 (Battery Park)，紐約市 (New York City, NYC)
- 哈德遜河高架橋 (Walkway Over the Hudson)，波基普西市 (Poughkeepsie)
- 奧拉納國家歷史遺址 (Olana State Historic Site)，哈德遜市 (Hudson)
- 馬丁·范布倫國家歷史遺跡 (Martin Van Buren National Historic Site)，金德胡克鎮 (Kinderhook)
- 斯潮達克島州立公園 (Schodack Island State Park)，斯潮達克碼頭 (Schodack Landing)
- 薩拉托加國家戰場遺址 (Saratoga National Battlefield)，斯蒂爾沃特鎮 (Stillwater)
- 泰孔德羅加堡 (Fort Ticonderoga)，泰孔德羅加鎮 (Ticonderoga)

伊利運河路步道

- 西奧多·羅斯福總統就職典禮歷史遺址 (Theodore Roosevelt Inaugural Historic Site)，水牛城
- 水牛城州立公園 (Buffalo State Park)，水牛城

- 奧農達加湖鹽博物館 (Salt Museum on Onondaga Lake)，利物浦 (Liverpool)
- 蒙特祖瑪國家野生動物保護區 (Montezuma National Wild Refuge)，塞尼卡瀑布城 (Seneca Falls)
- 大紐約州博覽會 (Great New York State Fair)，錫拉丘茲市 (Syracuse)
- 奧里斯卡尼戰場州歷史遺址 (Oriskany Battlefield State Historic Site)，奧里斯卡尼村 (Oriskany)
- 斯坦尼克堡國家紀念碑 (Fort Stanwix National Monument)，羅馬市 (Rome)

這個寬廣的步道網將增強社區聯繫，並為城鄉社區提供大量的戶外休閒機會來支持健康的生活方式。這些長距離景點步道推動經濟發展，每年為周圍社區創造 150 萬 - 500 萬美元的經濟效益。此外，這個步道網預計每投資 100 萬美元就能支持 9.6 份工作，每 1 美元將為周圍社區創造 3 美元的直接醫療保險。步道還將吸引全世界遊客探索紐約州秀美的風景和豐富的歷史，並享受當地旅店和早餐、酒店、餐館、葡萄酒莊、釀酒廠、農莊以及沿途文化景觀。

推出帝國州步道網站和移動應用程式

新步道網站和移動應用程式將推出用於進一步把紐約民眾和遊客與紐約州美妙的戶外風光聯繫起來。網站和移動程式將展示綠道和步道列表，有徒步旅行描述和道路困難度描述。應用程式允許用戶利用位置服務查找附近的服務和景點，並選擇與好友或在緊急情況下與應急先遣隊隊員共享用戶的精確位置。應用程式還將提供社交共享選項，用於在 Instagram、Facebook、Twitter 上分享照片。該應用程式還將提供動態旅遊地圖、步行方向、行車方向以及海拔讀數，供用戶了解步道何時經過丘陵和高山。

步道系統將為遊客提供機會造訪多個著名景點，這些景點都能在網站和應用程式上找到，包括炮臺公園、哈德遜河高架橋、康寧保護區 (Corning Preserve)、喬治湖、斯克內克塔迪河賭場 (Schenectady Rivers Casino)、伊利運河博物館 (Erie Canal Museum)、水牛城海軍公園 (Buffalo Naval Military Park)、當地釀酒廠、以及帝國州步道沿路能夠找到的其他住宿場所和適合家庭遊玩的景點。

「公園、歷史遺跡、遺產區域是我們當地社區的根基，帝國州步道將進一步把這些寶貴的資源與紐約全體民眾、鄰居、朋友聯繫起來，」**紐約州公園辦公室(New York State Parks) 主任露絲·哈威 (Rose Harvey)** 表示。「葛謨州長正在復興州立公園系統，如今隨著鋪設帝國州步道，我們加深了這種聯繫並共享其中很多美好的寶藏，人們需要做的就是騎單車或閒逛。」

「紐約州的自然資源是名副其實的世界頂級景點，在葛謨州長的領導下，新鋪設的帝國州步道將建立重要的聯繫，為居民和遊客提供更多機會體驗紐約州所能提供的一切，」**紐約州環境保護局 (New York State Department of Environmental Conservation) 局長巴茲爾·賽格斯 (Basil Seggos)** 表示。「我期待與紐約州公園辦公室的諸位夥伴合作，擴展並加強營銷紐約州所能提供的各種戶外探險項目，並繼續幫助紐約州各地社區利用戶外娛樂具備的經濟潛力。」

紐約州運河集團 (New York State Canal Corporation) 董事布萊恩·斯特拉頓 (Brian Stratton) 表示，「成千上萬人全年使用運河步道徒步旅行、騎單車、慢跑、越野滑雪。葛謨州長提議沿著整條伊利運河的長度完成鋪設步道，我對此感到無比高興。現在，伴隨我們在 2017 年慶祝運河系統兩百週年紀念日，更多人將能夠享受到這個標誌性的水道所能提供的一切。」

###

網站 www.governor.ny.gov 有更多新聞
紐約州 | 行政辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418